

Главное, чтобы костюмчик сидел

В Бахрушинском музее открылась выставка «Театральный костюм на рубеже веков. 1990–2015», которая занимает залы Главного здания музея, его флигели и Каретный сарай, где разместили свыше 1200 экспонатов (а вместе с фотографиями и видеопроекциями – все 5000). Пространство выставки организовано художницей Василиной Овчинниковой в виде ленты Мёбиуса, а страны представлены в алфавитном порядке. Зарубежные участники отнеслись к работе над выставкой очень серьезно. Так, например, японка Казу Хатано призналась, что трудилась над проектом четыре года. Часть работ иностранцев и россиян была передана в дар Бахрушинскому музею. Они размещены в Каретном сарае. Здесь же находится уникальный экспонат, созданный болгаркой Нури Димитровой: «Екатерина II Великая» – точная копия наряда императрицы, который датирован 1745 годом. Костюм весом более 100 кг претендует на запись в Книгу рекордов Гиннеса.



Костюм из спектакля «Воительница» МХТ им. А.П. Чехова.



ПИСЬМО КОРОЛЕВЫ

Королева Великобритании Елизавета II написала Олегу Табакову письмо с благодарностью за роль в спектакле «Юбилей ювелира» по пьесе Николы Маколиффа в постановке Константина Богомолова. Любопытно, как перипетии сюжета перекликаются с реальностью: в пьесе королева и ювелир поздравляют друг друга с 90-летним юбилеем через 60 лет после их единственной встречи, в жизни же Олег Табаков отмечает своё 80-летие в нынешнем году, а Елизавета II 90-летие – в следующем.



ДОМОРОЩЕННЫЕ БЕГУТ НА ВОСТОК

Молодые люди из Европы бегут в Сирию воевать на стороне ИГИЛ. Этой проблемой живо заинтересовались в Лондоне, в Национальном молодёжном театре под руководством Пола Росби. Там началась работа над спектаклем «Доморощенные» по пьесе Нади Латиф и Омара Эль-Хаири, основанной на реальных событиях. Правда, история о том, как три лондонские школьницы-мусульманки бежали из страны, чтобы присоединиться к группировке боевиков, стала лишь поводом для серьёзного разговора о причинах подобного явления. В этом густонаселённом спектакле будут задействованы 113 человек (причём не только юных актёров – сейчас идёт кастинг для всех желающих поучаствовать в постановке). Сценической площадкой станет помещение школы в Бетнал Грин, где учились беглянки. Зрители проведут весь спектакль на ногах, бродя по классам и коридорам вслед за актёрами. Премьера ожидается в августе.

THE LETTER FROM THE QUEEN

Queen Elizabeth II of England sent a letter of thanks to Oleg Tabakov for the role in Konstantin Bogomolov's production of "Jeweler's Jubilee" based on a play by Nichola McAuliffe. It is curious to see the twists and turns of the story coincide with reality: in the play the queen and the jeweler wish each other happy 90th birthday 60 years after their first and only meeting; in real life Oleg Tabakov is celebrating his 80th birthday this year, while Queen Elizabeth II marks her 90th birthday the next.



The important thing is that the suit sits well

The Bakhrushin Museum is hosting an exhibition titled "Theatre Costume at the Turn of the Centuries. 1990–2015", whose 1200 plus exhibits (a number that comes to 5000 with the inclusion of photographs and video projections) take up the halls of the museum's Main Building, its annexes and the Karetny Barn. Artist Vasilina Ovchinnikova organized the exhibition space in the shape of the Möbius strip, and the countries are presented in alphabetical order. Foreign participants took their work on the exhibit very seriously. Thus, for instance, Japan's Kazu Hatano admitted having worked on her project for four years. Some of the works by foreign and Russian artists were later presented as gifts to the Bakhrushin Museum. They have been arranged at the Karetny Barn. The place also houses a unique exhibit created by Bulgaria's Nuri Dimitrova: "Catherine II the Great" – an exact copy of the Empress's attire, dated 1745. The dress weighs over 100 kg and lays claim to joining the Guinness Book of World Records.



THE HOMEGROWN FLEE TO THE EAST

Young people from Europe flee to Syria to fight on the side of ISIS. London's National Youth Theatre under the direction of Paul Roseby became very interested in this problem. They began working on the production of "Homegrown" based on a play by Nadia Latif and Omar El-Khairi, which was inspired by true events. Admittedly though, the story of three Muslim student girls fleeing London to join a militant group was merely an occasion to have a serious discussion of the causes of this phenomenon. This crowded production will employ 113 persons (and not just young actors – they are now having a casting call for anybody who wants to take part in the show). The performance venue will be a school in Bethnal Green where the runaways were students. Audience members will spend the entire performance on their feet, walking from class to class and along the hallways, following the actors. The premiere is slated for August.

Эндрю Ллойд Уэббер зовёт в «Школу рока»

Зрители Нью-Йорка ждут новый мюзикл Эндрю Ллойд Уэббера – «Школа рока» по одноимённому фильму Ричарда Линклейтера. В театре «Грамерси» прошли демонстрационные концерты – по словам композитора, ему очень нужна «первая реакция аудитории». А собственно премьера состоится в бродвейском театре «Винтер Гарден» в декабре (плюс ноябрьские предпоказы). Режиссёром спектакля стал Лоуренс Коннор, а Алекс Брайтман сыграет главного героя – рокера Джека Блэка, который устроился работать учителем музыки в частную школу.



ЖЕМЧУЖИНЫ ИЗ НЕДР

Фестиваль театров малых городов России становится всё более крупным событием театральной жизни. В этот раз он проходил в подмосковной Дубне, куда привезли спектакли из 14 региональных театров Подмосковья, Свердловской, Калининградской и Иркутской областей, из Пермского края и Удмуртии (эксперты же посмотрели более ста спектаклей). Жюри возглавил Игорь Костолевский. Победителями фестиваля стали постановка Новокузнецкого драмтеатра «Иванов» и «Таня-Таня» Новокуйбышевского театра-студии «Грань». Лучшими актёрами признаны Светлана Попова («Это всё она», Прокопьевск), Александра Незлученко («Золотой дракон», Серов) и Кирилл Имеров («Спаси камер-юнкера Пушкина», Лысьва). Высокий уровень этих работ подтверждает и то, что некоторые из них были представлены в разных программах «Золотой маски». По традиции лучшие спектакли покажут на сцене Театра Наций, который является организатором фестиваля.

Тренинг в честь «Чайки»

«Я напишу что-нибудь странное», – сообщил Чехов одному из своих корреспондентов, приступая к созданию «Чайки». К 120-летию комедии Чеховская театральная школа «Мелихово» под руководством Виктора Мельникова, которая начала работать в 2010 году, проводит серию мастер-классов. «Алхимия восприятия» режиссёра и педагога Вячеслава Кокорина и актрисы Зои Задорожной пройдёт с 2 по 8 августа. С 31 августа по 9 сентября эстафету подхватит Ульрих Мейер, немецкий актёр, режиссёр, художественный руководитель Актёрской студии Михаила Чехова в Гамбурге: его мастер-класс называется «Искусство характеристики». А с 14 по 19 сентября известный театральный педагог Юрий Альшиц проведёт мастер-класс «Смерть и рождение актёра в театре новой драмы». Мастер-классы, основанные на художественном методе Михаила Чехова и на текстовом разборе «Чайки», адресованы актёрам, режиссёрам и театральным педагогам. Результат работы будет показан на открытой сцене чеховского музейного комплекса.



Вячеслав Кокорин

Training in honor of «The Seagull»

“I am going to write something odd,” said Chekhov to one of his correspondents as he prepared to write “The Seagull.” The Chekhov Theatre School in Melikhovo under the direction of Viktor Melnikov, which began operation in 2010, is conducting a series of workshops to mark the comedy’s 120th anniversary. “The Alchemy of Perception” by director and instructor Vyacheslav Kokorin and actress Zoya Zadorozhnaya will run from August 2 through the 8th. Ulrich Meyer, German actor, director and artistic director of the Michael Chekhov Acting Studio in Hamburg will pick up the baton from August 31 through September 9: his workshop is called “The Art of Characterization.” Famous theatre instructor Yuri Alshits will conduct a workshop titled “The Death and Birth of an Actor in the New Drama Theatre” from September 14 through the 19th. Workshops based on Michael Chekhov’s artistic method and the textual analysis of “The Seagull” are aimed at actors, directors and theatre instructors. The results will be shown on the open stage of the Chekhov museum complex.

Andrew Lloyd Webber is calling everyone to the «School of Rock»

New York audiences are waiting for Andrew Lloyd Webber’s new musical – “School of Rock”, based on Richard Linklater’s eponymous film. The Gramercy Theatre held demonstration concerts – according to the composer, he desperately needs to see “the audience’s initial reaction.” The actual premiere will take place at the Broadway’s Winter Garden Theatre in December (plus November prereleases). The production will be directed by Laurence Connor and Alex Brightman will play the lead character – rocker Dewey Finn, who came to work as a music teacher at a private school.



PEARLS FROM THE DEEP

The Festival of Small Town Theatres of Russia is increasingly becoming a more large-scale event in theatre life. This time it is taking place in the Moscow suburb of Dubna, where productions were brought in from 14 regional theatres of the Moscow area, Sverdlovsk, Kaliningrad and Irkutsk regions, the Perm Territory and Udmurtia (experts viewed over a hundred productions altogether). Head of the jury was Igor Kostolevsky. The festival winners were a production of “Ivanov” by the Novokuznetsk Drama Theatre and a production of “Tanya-Tanya” by the Novokuibyshev Gran Theatre Studio. Svetlana Popova (“It’s All Her”, Prokopyevsk), Alexandra Nezluhenko (“The Golden Dragon”, Serov), and Kirill Imerov (“Saving Chamber Junker Pushkin”, Lysva) were voted best actors. The high quality of these works is likewise supported by the fact that some of them were presented in various programmes of the Golden Mask Festival. In accordance with tradition, the best productions will be shown on the stage of the Theatre of Nations, the festival’s organizer.

Между Землёй и Сверлией

Композиторы Дмитрий Курляндский, Борис Филановский, Алексей Сюзак, Сергей Невский, Алексей Сысоев и Владимир Раннев, а также вокальный ансамбль N'Caged под руководством Арины Зверевой, ансамбль барочной музыки Questa Musica во главе с Марией Гриликес и Московский ансамбль современной музыки приняли участие в уникальном проекте – пятичастном оперном сериале «Сверлийцы». Автор затеи – руководитель Электротеатра «Станиславский» Борис Юхананов. Он перенёс на сцену собственный роман о фантастической стране Сверлии, существующей параллельно земной цивилизации и пребывающей одновременно в прошлом, настоящем и будущем. Сверлийцы многократно посещали Землю и оставили на ней немало свидетельств своего присутствия, таких как Пизанская башня, двойные спирали ДНК и др. Впрочем, земляне, которые занимаются творчеством, это и есть потомки сверлийцев – только они не подозревают о своём внеземном происхождении. Настало время узнать обо всём!



Between the Earth and Sverlia

Composers Dmitri Kourliandski, Boris Filanovsky, Alexei Syumak, Sergey Nevsky, Alexey Sysoev, and Vladimir Rannev, as well as the N'Caged vocal ensemble under the direction of Arina Zvereva, the baroque music ensemble Questa Musica led by Maria Grilikhes, and the Moscow Ensemble of Contemporary Music took part in a unique project – a five-hour opera series titled “The Sverlians.” The author of the idea is head of the Stanislavsky Electrotheatre Boris Yukhananov. He transferred onto the stage his own novel about a fantastic land of Sverlia that exists parallel to Earth’s civilization in the past, present and future simultaneously. The Sverlians have visited Earth numerous times and left quite a few traces of their presence, such as the Leaning Tower of Pisa, the DNA’s double helix, etc. Incidentally, earthlings who are involved in art are the descendants of the Sverlians, only they don’t suspect their unearthly origin. Time has come to find everything out!

DOC «ЛЮБИТ» ТРОИЦУ

Театр.doc продолжает оставаться поставщиком самых разных новостей. Совсем недолго обживал он своё новое здание на Разгуляе – арендодатель досрочно расторг договор аренды. Случилось это сразу после премьеры спектакля «Болотное дело» по пьесе Полины Бахтиной, основанной на интервью с родственниками осуждённых участников митинга 6 мая. В настоящее время актёры, режиссёры, драматурги и прочие сочувствующие приводят в порядок очередной новый дом для Театра.doc – на сей раз в Малом Казённом переулке. Однако ремонт не помешал насыщенной творческой жизни коллектива, который в нынешнем году не только выпустил около десятка премьер, но и показал свои работы в берлинском «Шаубюне ам Ленинер плац» at Lehniner platz («Двое в твоём доме» и «Зажги мой огонь»). Для москвичей театр запустил ещё один проект – «Фестиваль утопий», где любой желающий мог поделиться с публикой своими мечтами и замыслами. А главное, вместо вопроса «кто виноват?» попытаться ответить на вопрос «что делать?» – с действительностью, которая не устраивает очень многих.

Провести сутки с Яном Фабром

На берлинском фестивале Foreign Affairs показали спектакль-рекордсмен – 24-часовую постановку бельгийца Яна Фабра «Гора Олимп, во славу культа трагедии». У зрителей была возможность выходить и возвращаться. Например, пойти домой поспать или вздремнуть в палатке во дворе театра, а утром почистить зубы и перекусить. Или вообще уйти. Но эту битву за зрительское внимание режиссёр выиграл, добившись оваций, которые удлиннили спектакль ещё почти на час. Состоящая из 15 частей «Гора Олимп» основана на известных мифологических сюжетах о богах и героях, которые предопределили весь ход истории человечества. «Наслаждайтесь вашей собственной трагедией», – предлагает залу раблезианский позолоченный Дионис.



Spending a day with Jan Fabre

Berlin’s Foreign Affairs festival presented a record-breaking production – a 24-hour performance by Belgium’s Jan Fabre titled “Mount Olympus, to Glorify the Cult of Tragedy.” The audience had the opportunity to leave and come back. To go home and sleep, for instance, or take a nap in a tent in the theatre courtyard, and in the morning, brush their teeth and grab a bite to eat. Or to leave altogether. Yet the director won this battle for audience’s attention, drawing standing ovations that extended the production by almost an hour. The 15-part “Mount Olympus” is based on famous mythological stories about gods and heroes that have predetermined the entire course of human history. “Enjoy your own tragedy,” a gilded Rabelaisian Dionysus offers the audience.



DOC “LOVES” THREES

Theatre.doc continues to be the bearer of the most diverse news. It didn’t spend a long time making a home for itself in its new building in Razgulay Square – the landlord terminated the lease prematurely. This happened right after the premiere of the production of “The Bolotnaya Square Case” based on a play by Polina Bakhtina that was inspired by interviews with relatives of the convicted participants of the May 6 rally. At the present time, actors, directors, playwrights and those sympathizing with rioters are cleaning up another new house for Theatre.doc, this one – on Maly Kazenny Lane. The renovations did not interfere with the company’s busy lifestyle. This year, the theatre released about a dozen premieres and presented its works at the Schaubühne am Lehniner Platz theatre of Berlin (“Two in Your House” and “Light My Fire”). The theatre also launched another project for Moscow theatre-goers, titled “The Festival of Utopias”, where anyone could share their dreams and plans with the audience. And, most importantly, instead of asking the question of “who is at fault?” could try and answer the question of “what’s to be done?” – with the reality that doesn’t sit well with many.

Первая «Чайка» Ингушетии

В Русском государственном музыкально-драматическом театре Ингушетии состоялась премьера чеховской «Чайки» в постановке главного режиссёра театра Ахмета Льянова. Казалось бы, кого сейчас удивишь этим названием? Но для ингушской публики спектакль стал огромным событием. Это четвертая постановка по Чехову, которая появилась в афише театра. «У нашего народа менталитет довольно жёсткий, – говорит художественный руководитель театра Микаэл Базоркин. – Молодёжь у нас очень гордая. И если вы вдруг услышите смех в зале в каком-то драматичном месте, это означает, что люди просто боятся выдать свои чувства, показать слёзы. Нам нужен автор, который смягчает, облагораживает нравы. Нужен Чехов. Сначала мы ставили комедийные произведения – «Медведь», «Предложение», «Гость». Но теперь решились на такое масштабное произведение, как «Чайка». Причём это впервые не только в нашем театре, но и вообще в республике. А зритель у нас очень талантливый и готов к самому серьёзному разговору».



Ingushetia's first "Seagull"

The Russian State Music and Drama Theatre of Ingushetia presented the premiere of Chekhov's "The Seagull" in the production of the theatre's principal director Ahmed Lyanov. It would seem impossible to surprise anyone with this work nowadays. And yet for the Ingush audience this production became a huge event. This is the fourth production based on Chekhov's works that has appeared on the theatre's playbill. "Our people have a rather harsh mentality," says Mikael Bazorkin, the theatre's artistic director. "Our young people are very proud. And if you suddenly hear laughter in the audience during some dramatic moment, it means that people are simply afraid of betraying their true feelings, of showing tears. We need an author that softens, ennobles our morals. We need Chekhov. We began by staging his comedies – "The Bear", "The Proposal", "A Troublesome Visitor." But now we ventured to stage such a large-scale production as "The Seagull." And this is a premiere not just for our theatre but for our entire republic as well. As for our audiences, they are very talented and are ready for the most serious of conversations."



Карен Нерсисян

В Рязань по конкурсу

9 июля труппе Рязанского драматического театра был представлен новый главный режиссёр – Карен Нерсисян. Именно он стал победителем среди 17 участников открытого конкурса на замещение вакантной должности главрежа. Нерсисян создал в Москве товарищество «Старый театр», ставил спектакли в театре «У Никитских ворот» и в Театральном центре Юджина О'Нила в США, был руководителем московского театра «Буфф» и театра «На Перовской». На его счету более сорока постановок в Москве, Праге, Нижнем Новгороде, Ереване, Барнауле Тольятти и других городах. К открытию нового сезона 1 октября главный режиссёр представит свою программу.

To Ryazan via competition

On July 9, the Ryazan Drama Theatre company was presented with a new principal director – Karen Nersisyan. He was picked among 17 participants in an open competition to fill the vacancy for the position of a principal director. Nersisyan created the "Old Theatre" partnership in Moscow, staged productions at the Nikitsky Gates Theatre and the Eugene O'Neill Theater Center in the US, was head of the Moscow Buff Theatre and the Drama Theatre on Perovskaya. He has over forty productions under his belt in Moscow, Prague, Nizhny Novgorod, Yerevan, Barnaul, Togliatti, and other cities. The principal director will present his programme by the opening of the new season on October 1.

«ГЕРОЙ НАШЕГО ВРЕМЕНИ» – СПЕЦИАЛЬНО ДЛЯ БОЛЬШОГО

В Большом театре состоялась мировая премьера балета «Герой нашего времени» на музыку молодого композитора Ильи Демуцкого. Хореограф постановки – Юрий Посохов, автор либретто, сценограф и режиссёр – Кирилл Серебренников, автор идеи – Сергей Филин. Три из пяти новелл лермонтовской повести – «Бэла», «Тамань» и «Княжна Мери» – представлены как полноценные одноактные балеты. В каждом из них на сцене солирует один из инструментов (бас-кларнет в «Бэле», виолончель в «Тамани», английский рожок в «Княжне Мери»). А партнёрами танцовщиков стали оперные певцы, огромная ростовая кукла и члены сборной команды России по танцам на инвалидных колясках – они изображают пострадавших в боях участников Кавказской войны.



«A HERO OF OUR TIME» EXPRESSLY FOR THE BOLSHOI THEATRE

The Bolshoi Theatre presented a world premiere of the ballet "A Hero of Our Time" set to the music of a young composer Ilya Demutsky. The production was choreographed by Yuri Posokhov, Kirill Serbrennikov was responsible for the libretto, stage design and directing, and the idea for the production belonged to Sergei Filin. Three of the five short

stories from Lermontov's novel – "Bela", "Taman" and "Princess Mary" – were presented as full-length one-act ballets. Only one of the instruments on stage took the lead for each one of the ballets (a bass clarinet in "Bela", a cello in "Taman", and an English horn in "Princess Mary"). And the dancers' partners in this production were opera singers, a giant life-size doll and members of the Russian National Wheelchair Dance Sport Team – they represented battle-scarred veterans of the Caucasian War.